

Þ ÁÍ ÆÁÉÖÐ ðñéí áðü 130 ÷ñü-  
íéá áß-å añÜøæé óóí í ðñüeëí áú óí ð-  
ðí ð ðâñéÝ÷åðáé óóí Ýñäí óí ðí l áñí  
íl áí öýéëí ò ðüéâl iò óóç Ááééßá»:  
«Áäþ ðí éæéÝí áðü ðá áðí i áðüéá  
éùí i áðá, ðí ð áæáäÝ÷í lóáé óí Ýí á óí  
Üéëí óóçí áí i óððá êáé óçí áéí áðáé-  
éäýí lóáé i á ðá ðíl áæáðéäñí Ýí á i Ý-  
ðá éáé áæá óí ððí ðíl áæáðéäñí Ýí i ðð  
óéí ðíl ýò, áíl þ óí Yéí i ò áßí áé áí ðó-  
ñí i ðñí óóU óóí ððí i áðüéí ððí áð-  
óíl ýò óóí áðéðíl iýò ðùí ðíl ééðéþí  
ðí ð áññðéí i lóáé áþðéáí óóçí ððçñáððá  
óí ðí, i á ðí ð óóçí ðñáðí áðééñüððóá ðíl  
áí i óóéÜäí óí éáé óí éáðáéçðóåýí óí».  
Æáðð ùí ñò i é áðéññúðñíl é ðí ð áðé-  
æí ðñÜóéí i ð áæéí i l áðéðí i ý áí áðáðñí -  
lóáé i á óçí «áðñíÝðåéá» ðùí ðáññáðÜ-  
í ñ áéáððþðóåñí; ððñ-åéé ááí áðð  
ðí ð íá áí óéáðéé åðéé ñðé i é ðùññí Yð áí ðé-  
éþðáéò éáé ðí ð ÐÁOÍ Þ éáé óçò l Á  
ááí áðí áé áæá l áðñééÜ áí ððéåðåò i á ü-  
óá óóí ðáññééüí áæáðññóóáí éáé  
ððññí ðíl ééðéþí ðá «Ýñáá éáé i é ç-  
í Ýñåð» áðí áññáðñíl óí áéáðñí i ððí ðí  
óí ððí ðáññáðñí ðéçéáí éáé ðí ð ððí  
ééçðáí, áéáðñí i ððí ðí ð ððí ð ððí  
éáé ðí ððí éáýí áóáí;

Ç ÁËÇÈÅÉÁ åþí áé ìéá! Åþoå  
ãáéÜæá åþoå ðñÜóéíç åþí áé ç êö-  
åÝñíçóç ôçö ðáøñßáó ì áò, ié ñðí -  
ð·Ýóåéò ðí ðó áéá «ééåýóññåò ì Ýññå»  
éóí åöí áí iýí ì å ðí ééáðéäåéåòí ü  
ôçö ööþ-åéåò, ôçö åéí åðÜéëåööçò,  
ôçö åéñßáéåò, ôçö áí áóóÜééåò. Í  
ðüðí ò áí ðééÜæá ì åðåòí ñééÜ êéé  
éññéí èåéöééÜ ì Ýóá ñðí áí ýññéí ôçö  
åéåòí ñÜò, ñðí êñÜòí ò óáðßæé êéé  
ié ðí èþoåò æí ñðí ì å ñçí ááñúíßá ôçö

á ð ü ø å é ò 

## *ÃñÜöåé ç ÄÝóðíéíá ì ðá÷Ü*



**ÁÐÉÓÓÅÖÖÍ** ; Æáé üì ùò áéçë-  
íü! Ç äüééá ÁëéÜää ðÜéé öðü ááñ-  
í áí ééþ éáööí -þ! Ðíí éíí ò áí öéáÜééå-  
óþí áñá üðé ç Ðáøñßáá í áò éáé í å-  
«Öí óéáééðóðéþ» éöðäÝñí çóç ááí áéþ  
í áé öçí í ééí í íí ééþ öðöí óáðþ öçö ööçí;  
Áãñí áí í éñáöí yí áí c Åöñþðç; ¼óðáí  
âñéóéüí í ðíí á ööçí ÁëéÜää éééí Üééí  
Áãñí áí í åññùðáþñú í âñþðéí í óáí  
ööçí Áëþí á áéá í á äÝóåé -åéñí ðüää-  
ñá öçí Ðáøñßáá í áò í á áéåþí í öí á

I áÍ Úñ÷i Í Óáé  
I áí çò Áðñùðáúéþò Í ñóçò ééðóðÚ  
æéáóå ðði õñai ýò áéá Úði ëi i ãäÚñ  
ði i áéá Úí áðá ði ðñÚðérlí áéá óá á  
éùl ç óéecññúðáñá l Ýóñá. ðóé ç Ðá  
ðñßáá I áó üðøù éáé I á òç ðéðéññééþ  
éáði ÷þ xáé éáé óþi áñá Ýí á éáëüñðði  
éáéáðóþò éáði ÷þò I á ði ðð Åññí áíá  
ñÚðáð ðéðáðéþýò éáé ði ðð ði éi áéý  
ði ðð óðí áñá Úðóð ði ði ði í á ðcí óáðáé  
íþi i ði áéáéþ þò.

**ÆÅÉ ÆÍ ÉÐÍ** í óþí áñá ç Ðáôñþ  
ää ì áó êÜðù áðü ðí éáèåóðþò òç  
Ãâñì áí i éñáði yí áí çò Åðñùðáúéþ  
í ùcò. Ðí éá áí ðþðóáðc ðñi âÜëéð  
í ócì áñéí üo ðñùèöði öñäüo òcò Ðá  
ðñþðáàò ì áó Åéþñái ò Ðáðáí áñYí c  
ðí ðí ðí Yí ðí éáðáéðcþð; ÅðëÜ áí áñ  
ãåß óáí áí ðí eí äü-í ò ðùí í Yí ùí éá  
ðáéðcþðí, áí þ i áeëcÍ ééüo éáüo á

āñūñé Ü ðùò èá ̄áöýääé áðü óç öi ñí -  
-ëi áééþ eáâßää, ðùò èá «éí ñíñ ðlöåé»  
óeo áñèei i ì ç÷áí Ýo éáé ðùò èá óóí á-  
-ßöåé t á æáé l å óç íÝá óééäåé Ü ði ö  
öi ó áðéäÜééåé ç Áññí áíí éñäöi yí áíç  
Áññùðäiéþ i ùóç l å öi óññääääéé-  
óóééü áéåßí i «ññüñññí l å óóáéññ-  
óçöåó». Éáé áðóþ ç íÝá óééäåé Ü ááí  
í Öäßeååé l üíí óðá éÜéç öi ó õçí áñé-  
-í i y ðññùèööi öññí y Áéþññí ðáðáí-  
-ññí ð, ði ö äáí éáðÜöäññä òò óçí þñá  
íá áíþöåé öi öo , eéçí áò, äáí l ðññä-  
-óå íá öi öo óóí áåâßñääé t ýóå íá öi öo  
áí èí óóéÜöåé éáé äáí éáðÜöäññä íá  
óâþöåé áðü öi öo áí èñþöi öo óçö á-  
-íí óóþöåé öçí áéññäóóç áßöå öi ö ñíþ-  
-í áöi ð, Ýóóé þñóå íá öi í ál ðéóðåööåß  
óýðööùi i ð i eáüö, áééÜ óðåáýéöi i é  
áßí áé üéé i é ðññùèööi öññí ß óçö l á-  
-ðäöi éßöåööçö ði ö äáí öüéi çöáí íá  
éÜäi öi ðáññá ði ö öi öo áðéäÜé-  
-ëi öi óþi áññí i é l Íñí i é l å áí óññäääí á  
óçí i ééi l l l ééþ öi öáðþ óçö ðáðññ-  
-äåd l å öi öo Áññí áí áññüäåd aéå-  
-ññéÝo éáé öi öo öi ééýöi öo óóí áññ-  
-üöååd öi öo.

**ÁÍ ÁÌ ÖEOÂÇÔÇÔÁ** Üðáříðâò  
í é ëí í áí ðeáððééí ß ðñùèððí ðñäí ß  
ðçò l áâððí ëðâððóçò, éáèþò éáé i óç-  
l áñéí üò ðñùèððí ðñäüò þðáí áéé áé-  
í áé ðáðñéþðâò. ¼ëí é ðí ðò üì ñò áþí áé  
ððâýéðí ié áéá ðç óçl áñéí þ ðñùðü-  
áí ñúç äí ééí áðáá ðçò ðáðñþðâò l áð.  
Äáí ðí ðò ððñéí Ýí áé áðâáðá éáí Ýí á  
äééáððþñéí äùñðéëüáñí, i ýðá éáí Ýí á  
Áí öðß, üðñù ðí ðò «Ýí é» ðçò l ééñá-  
ðéáððéþð Éáðáðñí öþð. ðí ðò ððñéí Ý-  
í áé üì ñò ç áäððþðçòç éñþðç ðçò É-  
ðí ðò ñðâò.



‘I’i’i’aaÍåþò áðåÍäooÝò Ý÷áóáÍ  
óðò áði’oáí eåyóåðò öi’oò eüäù  
ðôþ÷åooóçò i’i’i’aaÍåéáéþò áôáéñþáò

# Åëëçí éêü ÖåóôéâÜë Óýäí åû



**C**áþóttí áttí ò áþí áé áðéáý-  
éâñç áéá ueið òò.  
Óðóeo áyí i Yñadó ñi ò  
áðþoetó áðþócti ði ò áftí þalí á-  
ði ò ñi ò ÖáðóeaÜé, ñi eÝíoníi  
ñi ò Öýáí áu éáé eáéáþðañá c  
ñi ði eáðþá ði ò Darling Har-  
bour áaí þæáé áðú P-í òò áðeëc-  
í eéþò i ði oððeéþò, i oníi oðæÝðo  
ððeéÜí ððeéñí áðeëcí eéþþí oðaäc-  
ðþí eáé ál ððuñðeáéÝo ál oð-

Í Þóðø ðáñáäi óéáêþí áëëç-  
íéþí ÷i ñþí.

Oí æþí aði Áætíð eði ó Åæðc-  
í eði y Öðóðeðüe ði ó Öýaí áu  
ðaðnái Yí að i eðaí eðuðaðni ó  
øñuði ó ía aððeðb eðuði eði ó ði  
æuðaði ú ði eðði eððeði ú ði ó  
Öýaí áu eáðe ðcí tåðuñeðoðb i-  
l i hñeðu ðuñi Áæðc í eði y Ði eððe-  
ði l i y.

Ðū ðeð 3 ði áðuñáði á èá Ðá-  
ñi ðóðeáði Íyí èáeéðoÝ-íði ðóð  
ðcí ÅeeÜáá, íðuñðeá li i ðóðeéÜ  
ðóðaðeñi ðþi ðóða Þai ðeáða, ài -  
ðaí Þðaðe ÷i ñaðoðeþþi ðóðaðeñi -  
ðcí Üðuñi, að Üði ñað aðnáðoþ-  
ñeüðoçðað aða ÐáeáðeÜ èáe ði eëÝo  
Üeéðað aððeþi ðeð.

Ócí Êñéáéhp 21 l áññöþi ö, ç  
Åéecí ééhp l ñeüäi iç Eí eí üöç-  
óá l l l èá aí ñöÜöåé ócí Å-  
éí ééhp l áó Đáéäåáí áóßá óçò  
“25cò l áññöþi ö 1821”

«25çö I anobí o 1821».

ooeo 11.3001 . I ai noaoi uo ea  
ðói ðâñeeÜâáé éáðÜéâóç óðâ-  
ðÜí ñúí, i ðeëþáð áðü áðþóç-  
ì i ðð, áðáðâáððáð ðí eçí Üðùí,  
ðñâáïí yâéá éáé ðáñâáïí óéá-  
ëí ýð ÷ i ñí ýð.

Óðc óðí Yâðáé, ðí ðñüñâñá i á  
ðçò çí Ýñáð éá i áð ðáñí ðíðÜ-  
ðâáé ðá éâëýðâñá ÷ i ñâððóðéÜ éáé  
i i ððéÜ ðóâñâñí ðþí áðá ðçò  
Ðáñí eððáð i áð, éâðþð áðþóçð  
éáé éâëéðâð ÷ i ðeëþ Ýðëëçí c áðü

ÓÁÂÁÁÔÍ 20 Í ÁÑÔÉÍ Ó 3Í Í – 10 Í

ÊÑÑÉÁÊÇ 21 | ÁÑÔÉÍ Õ 10ØÍ – 10Í

## DARLING HARBOUR, TUMBALONG PARK, SYDNEY

Ôr àôþoëi ÄèÝí ðe ööi Darling Harbour àßí áé ç àôðöçí ç  
Ýí áññi ç öi ô oåðéë i y 28i ô Äèëçí èëi ý OåðóðéåÜé Öýáí áu,  
öi ô eá ðáññi öoeUøæ ðÜí ù áðü 30 àéaoi ñåðéëÝö åéäçëp-  
åðé åéåðÜ öi áðüli áí i ðññi çí i. Åéá ðåñéööùöåñhå ðéçñi öi  
ñßåò ö÷åðéëÜ i å öi ðññuññá i á öi ô OåðóðéåÜé, ðåññáéæëi ýi  
åðéöéåöeåßöå ôçí éeoöi ôåëßåá  
[www.greekfestivalofsydney.com.au](http://www.greekfestivalofsydney.com.au)